



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft/  
Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość



„OD FUNDAMENTÓW DO SZCZYTY - renowacja, modernizacja i innowacja w obiektach i współpracy kulturalnej Jeleniogórskiego Centrum Kultury oraz Steinhaus e.V. Bautzen” w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska - Saksonia 2007 - 2013.  
www.jeleniagora-bautzen.eu

Nr sprawy: **JCK/ZP/4/2010**

Jelenia Góra, dnia 07.05.2010 r.

## ZAWIADOMIENIE O WYBORZE OFERTY

Działając na podstawie art. 92 ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2007r. Nr 223, poz. 1655, z 2008 r. Nr 171, poz. 1058, Nr 220, poz. 1420 i Nr 227, poz. 1505 oraz z 2009 r. Nr 19, poz. 101, Nr 65, poz. 545, Nr 91, poz. 742, Nr 157, poz. 1241, Nr 206, poz. 1591, Nr 1706 i Nr 223, poz. 1778) zawiadamia się,  
że w postępowaniu na:

**USŁUGĘ W ZAKRESIE TŁUMACZEŃ USTNYCH I PISEMNYCH (Z JĘZYKA POLSKIEGO NA JĘZYK OBCY, A TAKŻE Z JĘZYKA OBCEGO NA JĘZYK POLSKI) DLA JELENIOGÓRSKIEGO CENTRUM KULTURY**  
została wybrana

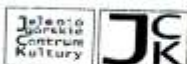
1. W części pierwszej oferta firmy:

**Wojciech Wojciechowski**  
ul. Klonowica 4 oficyna 3, 58-500 Jelenia Góra

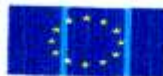
Dane wybranej oferty:

- Cena realizacji zamówienia **10.475,00** złotych brutto;

Wybrana oferta uzyskała najwyższą ilość punktów w wyniku analizy kryterium, jakim była cena. Wykonawca złożył wymagane oświadczenia i spełnił wszystkie wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, oferta jest kompletna, zgodna z ustawą i specyfikacją.



Jeleniogórskie Centrum Kultury, ul. 1 Maja 60, 58 - 500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 23 880, 75 64 23 881, fax 75 64 23 882  
e - mail: [jck@jck.pl](mailto:jck@jck.pl), [www.jck.pl](http://www.jck.pl)



Europäische Union, Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft/  
Unia Europejska, Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość



„OD FUNDAMENTÓW PO SZCZYTY - renowacja, modernizacja i innowacja w obiektach i współpracy kulturalnej  
Jeleniogórskiego Centrum Kultury oraz Steinhaus e.V. Bautzen” w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska - Saksonia 2007 - 2013.  
[www.jeleniagora-bautzen.eu](http://www.jeleniagora-bautzen.eu)

2. W części drugiej postępowanie unieważniono.

Postępowanie unieważniono w oparciu o art.93 ust.1 pkt. 1 ustawy- Prawo zamówień publicznych – nie złożono żadnej oferty niepodlegającej odrzuceniu albo nie wpłynął żaden wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu od wykonawcy niepodlegającego wykluczeniu, z zastrzeżeniem pkt 2 i 3.

Jednocześnie informujemy, że oferty złożyła tylko jedna firma:

Oferta nr 1. **Wojciech Wojciechowski**  
ul. Klonowica 4 oficyna 3, 58-500 Jelenia Góra

Zawarcie umowy z wybranym wykonawcą może nastąpić po 13.05.2010 r.

Z poważaniem

DYREKTOR

Jarosław Gromadzki



Jeleniogórskie Centrum Kultury, ul. 1 Maja 60, 58 - 500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 23 880, 75 64 23 881, fax 75 64 23 882  
e - mail: [jck@jck.pl](mailto:jck@jck.pl), [www.jck.pl](http://www.jck.pl)